



Hotel Botanico
& The Oriental Spa Garden

www.hotelbotanico.com



Programa Navidad y Fin de Año
Christmas and New Year Programme - Weihnachts- und Neujahrsprogramm
2011/12



EST. 1928

THE LEADING HOTELS
OF THE WORLD®



HOSPITALIDAD ES NUESTRA TRADICIÓN

El Hotel Botánico se enorgullece de poder contar con su presencia y agradece la confianza depositada en nosotros, para pasar estas fechas tan señaladas en nuestro establecimiento. Seguidamente les presentamos el programa de actividades que hemos preparado para que disfruten.

¡Les deseamos unas muy Felices Fiestas!

HOSPITALITY IS OUR TRADITION

We are very pleased to count you amongst our guests, and we are honoured that you have chosen the Hotel Botánico for these special celebrations. We have prepared the following programme of events for your enjoyment.

We wish you a very pleasant stay with us and a Merry Christmas and a Happy New Year!



GASTFREUNDSCHAFT IST UNSERE TRADITION

Wir freuen uns sehr, Sie während dieser Feiertage im Hotel Botánico begrüßen zu dürfen und dass Sie sich für unser Haus in dieser festlichen Zeit entschieden haben.

Wir haben für Sie das folgende Programm für die kommenden Tage vorbereitet und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt und Fröhliche Weihnachten sowie ein Gutes Neues Jahr.



“THE ORIENTAL SPA GARDEN”

De martes a sábado / from tuesday to saturday / Dienstag bis Samstag

10.00 h	Fitball	SPA (-E)
11.00 h	Taichi ó yoga	SPA (-E)
12.00 h	Aquagym	SPA (-E)
15.00 h	G.A.P. o mantenimiento	SPA (-E)
16.00 h	Stretching	SPA (-E)

SÁBADO, 24 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: Nuestro Chef les recomienda Roast Beef
10.30-15.00 h	Excursión a Loro Parque para niños Inscripción y tickets en recepción hasta 23.12 a las 17.00 h.
12.30-16.00 h	Deguste nuestra barbacoa Palmera Real
13.00 h	Preparación de paella mixta con nuestro Chef Palmera Real
13.00-13.45 h	Coral de Navidad "Coral polifónica de Vilaflor" Piscina
15.00-18.00 h	Buffet de pastelería navideña con café o té Bar Hall
16.00 h	Stretching con zumo de frutas y experiencia en el Serail con una mascarilla especial para parejas "The Oriental Spa Garden" (se ruega reserva previa en la recepción del Spa)
16.30 h	Tallado tailandés de frutas y verduras Bar Hall
17.30 h	Degustación de vinos canarios Restaurante "La Parrilla" - Entreplanta
18.00-21.30 h	Cena de Navidad, para su cena elija entre: Menú centroeuropeo amenizado por cuarteto clásico "Antheus" Restaurante "La Parrilla" Menú anglosajón amenizado por el dúo de violines "Musai" Restaurante "Il Pappagallo" Rogamos reserve su mesa en conserjería. Ext. 703
20.00-00.00 h	Orquesta "Sunset Band" Bar Hall

SATURDAY, 24TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Our head chef recommends Roast Beef.
10.30 a.m.-3.00 p.m.	Excursion to the Loro Parque for children Inscription and Tickets at the Reception (until 23 rd Dec., 5p.m.)
12.30-4.00 p.m.	Enjoy our barbecue Palmera Real
1.00 p.m.	Preparation of mixed paella with our Chef Palmera Real
1.00-1.45 p.m.	Christmas Choral "Polyphony Choir from Vilaflor" Pool
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with christmas pastry buffet Bar Hall
4.00 p.m:	Stretching with fresh juices and experience in Serail with a facial mask for couples "The Oriental Spa Garden" (please register at the spa reception)
4.30 p.m.	Thai style fruit and vegetable carving Bar Hall
5.30 p.m.	Canarian wine tasting Restaurant "La Parrilla" (E)
6.00-9.30 p.m.	Christmas Eve Dinner, choose between the following two restaurants Centraleuropean Dinner attended by Classical Quartet "Antheus" Restaurant "La Parrilla" Anglo-Saxon Dinner attended by the violin Duet "Musai" Restaurant "Il Pappagallo" Please reserve your table with our Concierge. Ext. 703
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Orchestra: "Sunset Band" Bar Hall

SAMSTAG, 24. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Unser Küchenchef empfiehlt Roast Beef
10.30-15.00 Uhr	Ausflug in den Loro Parque für Kinder Anmeldung und Ticket-Vorverkauf an der Rezeption (bis 17.00 Uhr, 23.12.10)
12.30-16.00 Uhr	Geniessen Sie unser Barbecue Palmera Real
13.00 Uhr	Erleben Sie die Zubereitung von gemischter Paella mit unserem Koch Palmera Real
13.00-13.45 Uhr	Weihnachtsklänge des Chores „Polyphonie aus Vilaflor“ Pool
15.00-18.00 Uhr	Nachmittagskaffee mit köstlichem Weihnachtsgebäck Bar Hall
16.00 Uhr	Stretching mit verschiedenen Fruchtsäften und Erlebnis in Serail mit einer Spezialgesichtsmaske für Paare "The Oriental SPA Garden" (bitte vorher an der Spa-Rezeption anmelden)
16.30 Uhr	Thailändisches Schnitzen von Früchten und Gemüse Bar Hall
17.30 Uhr	Verkostung von Kanarischen Weinen Restaurant „La Parrilla“ (Zwischenetage)
18.00-21.30 Uhr	Weihnachtsabendessen mit folgender Wahl: Zentraleuropäisches Weihnachtsmenü begleitet vom klassischen Quartett "Antheus" Rest. „La Parrilla“ Angelsächsisches Weihnachtsmenü begleitet vom Violinen- Duo "Musai" Restaurant "Il Pappagallo" Reservieren Sie Ihren Tisch bitte bei unserem Concierge. Durchwahl 703
20.00-00.00 Uhr	Orchester „Sunset Band“ Bar Hall



DOMINGO, 25 DE DICIEMBRE DE 2011

La dirección y todo el personal del Hotel Botánico les desean una muy Feliz Navidad.

7.30 - 11.00 h	Buffet desayuno: Deguste nuestro salmón ahumado
10.30 - 12.30 h	Mini Club: actividades infantiles Planta (-1)
11.00 h	Yoga al aire libre "The Oriental Spa Garden"
12.30 h	Llegada de Papa Noel y fiesta para los niños Bar Hall
12.00-16.00 h	Brunch-almuerzo buffet navideño amenizado por el Dúo de violines "Musai" Restaurante "Palmera Real"
13.00-14.00 h	Villancicos agrupación folklórica "Atabara" Piscina
15.00-18.00 h	Buffet de pastelería navideña con café o té Bar Hall
17.00-19.00 h	Visita al Belén de la plaza del ayuntamiento y al museo de artesanía canaria "Casa de los Balcones" en La Orotava
18.00 h	Degustación de vinos generosos Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "The Oriental" – a la carta Restaurante "Il Pappagallo" – a la carta
20.00 - 00.00 h	Dúo "B & G" Bar Hall

SUNDAY, 25TH DECEMBER 2011

The management and all the staff of the Hotel Botánico wish you a merry christmas.

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our smoked salmon
10.30 a.m. - 12.30 p.m.	Mini Club: Activities for Children Floor (-1)
11.00 a.m.	Yoga Outdoor "The Oriental SPA Garden"
12.30 p.m.	Christmas Party for children with Father Christmas Bar Hall
12.00-4:00 p.m.	Lunch-Brunch Christmas Buffet attended by the violin Duet "Musai" Restaurante "Palmera Real"
1.00-2.00 p.m.	Canarian Folklore Group "Atabara" Pool
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with Christmas Pastry Buffet Bar Hall
5.00-7.00 p.m.	Visit of the Crip in La Orotava and the handicraft museum "Casa de los Balcones"
6.00 p.m.	Tasting of sherry wine Bar Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
8.00 p.m.-00.00 a.m.	DUO: "B & G" Beatriz y Eugenio Bar Hall

SONNTAG, 25. DEZEMBER 2011

Die Direktion und das gesamte Personal des Hotels Botánico wünschen Ihnen ein Frohes Weihnachtsfest.

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Probieren Sie unseren geräucherten Lachs
10.30-12.30 Uhr	Mini Club: Aktivitäten für Kinder Etage (-1)
11.00 Uhr	Yoga an der frischen Luft „The Oriental SPA Garden“
12.30 Uhr	Weihnachtsüberraschung für Kinder mit dem Weihnachtsmann Bar Hall
12.00-16.00 Uhr	Weihnachts-Mittagsbrunch begleitet vom Violinen Duo "Musai" Restaurante "Palmera Real"
13.00-14.00 Uhr	Weihnachtsklänge der "Folklore Gruppe Atabara" Pool
15.00-18.00 Uhr	Nachmittagskaffee mit köstlichem Weihnachtsgebäck Bar Hall
17.00-19.00 Uhr	Besuch der Krippe von La Orotava und des Handarbeitsmuseums „Casa de los Balcones“
18.00 Uhr	Weinverkostung von Dessertweinen Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
20.00-00.00 Uhr	Duo „B & G“ Bar Hall



LUNES, 26 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: Deguste nuestro gran capón asado
10.30-13:00 h	Visita al Jardín Botánico de Puerto de la Cruz con el biólogo Cristóbal Coviella
10.30 h	Visita a nuestra exclusiva colección de obras de arte guiada por la dirección del hotel Hall
11.00 h	Visita con experiencias del Spa con demostración de masaje de piedras volcánicas "The Oriental Spa Garden"
15.00-18.00 h	Buffet de pastelería canaria con café o té Bar Hall
17.00-19.00 h	Mini Club: actividades infantiles Planta (-1)
18.00 h	Degustación de quesos canarios Bar Hall
18.30 h	Demostración de coctelería Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "The Oriental" – a la carta Restaurante "Il Pappagallo" – a la carta
20.00-00.00 h	Dúo "Boggie Woogie" Bar Hall
21.30 h	Show "Ballet Latino" Bar Hall

MONDAY, 26TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our roasted capon
10.30 a.m.-1.00 p.m.	Visit at the botanical garden in Puerto de la Cruz with Cristóbal
10.30 a.m.	Exhibition of our exclusive collection of paintings guided by the hotel management Hall
11.00 a.m.	Experience visit of the spa with presentation of a volcanic stone massage "The Oriental SPA Garden"
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with canarian pastry buffet Bar Hall
5.00-7.00 p.m.	Mini club: activities for children Floor (-1)
6.00 p.m.	Tasting of canarian cheese Bar Hall
6.30 p.m.	Cocktail mix show with our barman Bar Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Duo "Boogie Woogie" Bar Hall
9.30 p.m.	Show "Ballet Latino" Bar Hall

MONTAG, 26. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Geniessen Sie unseren gebratenen Kapaun
10.30-13.00 Uhr	Besuch des Botanischen Gartens in Puerto de la Cruz mit Cristóbal
10.30 Uhr	Präsentation unserer exklusiven Kunstsammlung geführt von unserer Direktion Hall
11.00 Uhr	Erlebnis-Besuch des Spas und Vorführung der Vulkansteinmassage Hall
15.00-18.00 Uhr	Nachmittagskaffee mit köstlichem kanarischen Gebäck Bar Hall
17.00-19.00 Uhr	Mini Club: Aktivitäten für Kinder Etage (-1)
18.00 Uhr	Verkostung von kanarischem Käse Bar Hall
18.30 Uhr	Cocktailzubereitungs-Vorführung Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" - à la carte
20.00-00.00 Uhr	Duo "Boggie Woogie" Bar Hall
21.30 Uhr	Show „Ballet Latino“ Bar Hall



MARTES, 27 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: pata de jamón ibérico cortado por nuestro Chef
10.30-14.00 h	Paseo a la playa de Bollullo
11.00 h	Juego de cartas Bar Hall
12.30-16.00 h	Deguste nuestra barbacoa de pescados y las papas arrugadas con sus mojos Palmera Real
15.00 h	G. A. P. con degustación de té verde "The Oriental SPA Garden"
15.00-18.00 h	Buffet de tartas de frutas con café o té Bar Hall
17.00-19.00 h	Mini Club: actividades infantiles Planta (-1)
18.30-19.00 h	Cocktail de bienvenida Piscina / Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir: Restaurante "La Parrilla" - a la carta Restaurante "Il Pappagallo" - a la carta
20.00-22.00 h	Trío "Musai" Restaurante "La Parrilla"
20.00-00.00 h	Dúo "Zanata" Bar Hall
21.30 h	Show acróbata "Aeroflot" Bar Hall

TUESDAY, 27TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Head chef styled Iberian ham
10.30 a.m.-2.00 p.m.	Guided tour to the Bollullo beach
11.00 a.m.	Card Games Bar Hall
12.30-4.00 p.m.	Enjoy our fish barbecue and wrinkled potatoes with canarian mojo sauces Palmera Real
3.00 p.m.	G.A.P with tasting of Green Tea "The Oriental SPA Garden"
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with fruit cakes Bar Hall
5.00-7.00 p.m.	Mini Club: activities for children Floor (-1)
6.30-7.00 p.m.	Welcome cocktail Pool / Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "La Parrilla" - à la carte Restaurant "Il Pappagallo" - à la carte
8.00-10:00 p.m.	Trio "Musai" Restaurant "La Parrilla"
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Duo "Zanata" Bar Hall
9.30 p.m.	Acrobatic Show "Aeroflot" Bar Hall

DIENSTAG, 27. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Iberischer Schinken nach Art des Küchenchefs
10.30-14.00 Uhr	Wanderung zum Strand Bollullo
11.00 Uhr	Kartenspiele Bar Hall
12.30-16.00 Uhr	Geniessen Sie unser Fisch Barbecue und typische kanarische Kartoffeln mit Mojo Sossen Palmera Real
15.00 Uhr	B.B.P. mit Grünem Tee „The Oriental SPA Garden“
15.00-18.00 Uhr	Auswahl an Fruchteknuchen mit Kaffee oder Tee Bar Hall
17.00 -19.00 Uhr	Mini Club: Aktivitäten für Kinder Etage (-1)
18.30-19.00 Uhr	Begrüßungscocktail Pool /Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "La Parrilla" - à la carte Restaurant "Il Pappagallo" - à la carte
20.00-22.00 Uhr	Violinen-Trio "Musai" Restaurant „La Parrilla“
20.00-00.00 Uhr	Duo "Zanata" Bar Hall
21.30 Uhr	Show: „Aeroflot“ Bar Hall



MIÉRCOLES, 28 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: Deguste la trucha ahumada
10.30-15.00 h	Excursión a Loro Parque para niños Inscripción y tickets en recepción hasta 27.12 a las 17:00 h
11.00 h	Clase de iniciación de salsa "The Oriental Spa Garden"
11.00-12.00 h	Demostración de centros florales Piscina
15.00-18.00 h	Buffet de tartas alemanas con café o té Bar Hall
18.00 h	Degustación especial de tapas Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "Il Pappagallo" – a la carta Restaurante "La Parrilla" - a la carta
19.00-21.00 h	La Tuna Restaurantes y Bar Hall
20.00-00.00 h	Cantante "Débora Quattrini" Bar Hall

WEDNESDAY, 28TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our smoked trout
10.30 a.m.-3.00 p.m.	Excursion to the Loro Parque for children Inscription and Tickets at the Reception (until 27 th Dec., 5 p.m.)
11.00 a.m.	Salsa class for beginners "The Oriental SPA Garden"
11.00-12.00 a.m.	Demonstration of flower arrangements Pool
3.00-6.00 p.m.	Buffet of german pastry and coffee or tea Bar Hall
6.00 p.m.	Special tasting of tapas Palmera Real
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with half - board dinner can choose between: Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte Restaurant "La Parrilla" – à la carte
7.00-9.00 p.m.	Spanish University Group "La Tuna" Restaurants and Bar Hall
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Singer "Debora Quattrini" Bar Hall

MITTWOCH, 28. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Geniessen Sie geräucherte Forelle
10.30-15.00 Uhr	Ausflug in den Loro Parque für Kinder Anmeldung und Ticket-Vorverkauf Rezeption (bis 17.00 Uhr, 27.12.10)
11.00 Uhr	Salsa Unterricht für Beginner „The Oriental SPA Garden“
11.00-12.00 Uhr	Erleben Sie die Vorführung floraler Kunst Pool
15.00-18.00 Uhr	Buffet deutscher Kuchen mit Kaffee oder Tee Bar Hall
18.00 Uhr	Kostprobe von Tapas Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte Restaurant "La Parrilla" – à la carte
19.00-21.00 Uhr	"La Tuna" eine typische Studentengruppe spielt Restaurants und Bar Hall
20.00-00.00 Uhr	Debora Quattrini Soul dance Jazz Bar Hall



JUEVES, 29 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: Deguste nuestro paté de ciervo
9.00-18.00 h	Visita al Siam Park Inscripción en Recepción hasta el 28.12 a las 17.00 h.
10.00 h	Demostración de terapia con la máquina Galileo y taller de maquillaje Peluquería "The Oriental SPA Garden" (se ruega reserva previa en la Recepción del Spa)
12.00-12.45 h	Clase de Tenis: nuestro profesor les ofrece una introducción gratuita Recepción
12.30-16.00 h	Almuerzo: deguste nuestro menú con especialidades canarias Restaurante "Palmera Real"
15.00-18.00 h	Buffet de tartas con crema con selección de te Bar Hall
16.00 h	Visite nuestro jardín con el biólogo Cristóbal Coviella Recepción
18.30-23.00 h	Cena: Para su cena de media pensión elija entre: Restaurante "La Parrilla" – a la carta Restaurante "The Oriental" – a la carta
19.30-22.00 h	Guitarrista Restaurante "La Parrilla"
20.00-00.00 h	Dúo "Conclusions" Bar Hall
21.30 h	Show Folklore Canario Bar Hall

THURSDAY, 29TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our pasty of venison
9.00 a.m.-6.00 p.m.	Excursion to the Siam Park Inscription and Tickets at the Reception, until 28 th of December at 5.00p.m.
10.00 a.m.	Presentation of the therapy with the Galileo machine and make-up workshop Beauty salon of "The Oriental Spa Garden"(Please register at the Spa Reception)
12.00-12.45 p.m.	Free tennis lessons with our tennis coach Reception
12.30-4.00 p.m.	Lunch: Enjoy our menu with Canarian specialities Restaurant "Palmera Real"
3.00-6.00 p.m	Afternoon tea with a special buffet of cream cakes Bar Hall
4.00 p.m.	Visit our garden with the famous botanic guide Cristóbal meeting point reception
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with half - board dinner can choose between: Restaurant "La Parrilla" – à la carte Restaurant "The Oriental" – à la carte
7.30-10.00 p.m.	Guitarist Restaurant "La Parrilla"
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Duo "Conclusions" Bar Hall
9.30 p.m.	Show "Canarian Folklore Group" Bar Hall

DONNERSTAG , 29. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Geniessen Sie unsere Hirschpastete
9.00-18.00 Uhr	Ausflug in den Siam Park Anmeldung und Ticket-Vorverkauf an der Rezeption bis zum 28.12 um 17.00 Uhr
10.00 Uhr	Präsentation einer Behandlung mit dem Galileo-Gerät und Kosmetik-Workshop Friseursalon in „The Oriental Spa Garden“(bitte vorher an der Spa-Rezeption anmelden)
12.00-12.45 Uhr	Tennisunterricht: Unser Tennislehrer bietet Ihnen eine gratis Tennisstunde Rezeption
12.30-16.00 Uhr	Mittagsessen: Geniessen Sie unser Menü mit kanarischen Spezialitäten Palmera Real
15.00-18.00 Uhr	Spezielles buffet mit Cremetorten und verschiedenen Teesorten Bar Hall
16.00 Uhr	Gartenführung mit dem berühmten Botaniker Cristóbal Rezeption
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "La Parrilla" – à la carte Restaurant "The Oriental" – à la carte
19.30-22.00 Uhr	Gitarrenmusik Restaurant "La Parrilla"
20.00-00:00 Uhr	Duo „Conclusions“ Bar Hall
21.30 Uhr	Show "Kanarische Folklore" Bar Hall



VIERNES, 30 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: Deguste nuestro atún del cantábrico con su salsa de tomate natural
10.30-16.30 h	Visita al Loro Parque Inscripción y tickets en recepción hasta 29.12 a las 17:00 h
11.00 h	Aquataichi "The Oriental Spa Garden"
12.30-16.00 h	Almuerzo, deguste nuestra paella especial Restaurante "Palmera Real"
13.00 h	Preparación de sangría Palmera Real
15.00-18.00 h	Buffet especial de tartas de chocolate y degustación de té Bar Hall
18.00 h	Degustación de frutas exóticas Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "La Parrilla" – a la carta Restaurante "The Oriental" – a la carta "Trío Musai" Restaurante "La Parrilla" Dúo "B&G" Bar Hall Show "The Platters" Bar Hall
20.00-22.00 h	
20.00-00.00 h	
21.30 h	

FRIDAY, 30TH DECEMBER 2011

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our tuna "Cantábrico" with natural tomato sauce
10.30 a.m.-4.30 p.m.	Visit the Loro Parque Inscription and tickets at the Reception (until 29 th Dec., 5.00 p. m.)
11.00 a.m.	Aquataichi "The Oriental SPA Garden"
12.30-4.00 p.m.	Lunch: enjoy our special Paella Restaurant "Palmera Real"
1.00 p.m.	Preparation of Sangria Palmera Real
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with chocolate cakes Bar Hall
6.00 p.m.	Tasting of exotic fruits Bar Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "La Parrilla" – à la carte Restaurant "The Oriental" – à la carte Trio "Musai" Restaurant "La Parrilla" Duo "B&G" Bar Hall Show: "The Platters" Bar Hall
8.00-10:00 p.m.	
8.00 p.m.-00:00 a.m.	
9.30 p.m.	

FREITAG, 30. DEZEMBER 2011

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Geniessen Sie unseren Thunfisch „Cantabrico“ mit Tomatensauce
10.30-16.30 Uhr	Ausflug in den Loro Parque Anmeldung und Ticket-Vorverkauf an der Rezeption (bis 17.00 Uhr, 29.12.10)
11.00 Uhr	Aquataichi „The Oriental SPA Garden“
12.30-16.00 Uhr	Mittagessen: Geniessen Sie unsere Spezial-Paella Restaurant „Palmera Real“
13.00 Uhr	Sangria- Zubereitung Palmera Real
15.00-18.00 Uhr	Buffet mit Schokoladenkuchen und Kostprobe von Te Bar Hall
18.00 Uhr	Kostprobe von exotischen Früchten Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions - Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "La Parrilla" – à la carte Restaurant "The Oriental" – à la carte Musikalische Begleitung von Violinen „Trio Musai“ Restaurant „La Parrilla“ Duo „B&G“ Bar Hall Show „The Platters“ Bar Hall
20.00-22.00 Uhr	
20.00-00.00 Uhr	
21.30 Uhr	



SÁBADO, 31 DE DICIEMBRE DE 2011

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: deguste nuestra pata de ternera asada
10.30-13.00 h	Visita a la casa del vino y de la miel en el Sauzal Inscripción y tickets recepción
11.00 h	Yoga con té de frutas "The Oriental SPA Garden"
13.00 h	Preparación de paella de mariscos con nuestro Chef Sebastián Palmera Real
15.00-18.00 h	Buffet de pastelería artesanal con café o té Bar Hall
16.30 h	Tallado tailandés de frutas y verduras Bar Hall
20.00-1.00 h	Mini Club: fiesta para niños Planta (-1)
20.30 h	Recepción con champagne amenizado por Dúo Jazz Hall
21.15 h	Gran cena de gala de fin de año amenizada por el Cuarteto de Jazz "Moulin Rouge" y la cantante Marie Candal, con la actuación del Show "Ballet de Paris" y baile a cargo de la Orquesta "Sunset Band" Salón Gran Teide
	Reserva de mesas a partir del 28.12 con nuestra Relaciones Públicas.
	Chocolate con churros y caldo Hall

SATURDAY, 31ST DECEMBER 2011

7:30-11:00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our grilled knuckle of veal
10.30 a.m.-1.00 p.m.	Visit of the "Casa del vino" and "Casa de la miel" El Sauzal Inscription and tickets at the reception
11.00 a.m.	Yoga with delicious fruit tea "The Oriental SPA Garden"
1.00 p.m.	Preparation of paella with seafood with our chef Sebastian Palmera Real
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with home-made pastries Bar Hall
4.30 p.m.	Thai style fruit and vegetable carving Bar Hall
8.00 p.m.-1.00 a.m.	Miniclub: Children Party Floor (-1)
8.30 p.m.	Champagne Reception attended by Jazz Duo Hall
9.15 p.m.	New Year`s Eve Gala Dinner attended by the Jazz Quartet "Moulin Rouge" and the Singer Marie Candal with the performance of the international Show "Ballet de Paris" afterwards dancing with the Orchestra "Sunset Band" Salón Gran Teide
	Please reserve your table from 28 th December at our Public Relations Department.
	Chocolate with sweet fritter and consommé Hall

SAMSTAG, 31. DEZEMBER 2011

7.30 - 11:00 Uhr	Frühstücksbuffet: Geniessen Sie unsere gebratene Kalbshaxe
10.30-13.00 Uhr	Besuch der „casa del vino“ und der „casa de la miel“ in el sauzal Anmeldung und Tickets an der Rezeption
11.00 Uhr	Yoga mit Früchtetee „The Oriental SPA Garden“
13.00 Uhr	Zubereitung von Paella mit Meeresfrüchten mit unserem Koch Sebastian Palmera Real
15.00-18.00 Uhr	Buffet mit hausgemachtem Gebäck und Tee oder Kaffee Bar Hall
16.30 Uhr	Thailändisches Früchteschnitzen Bar Hall
20.00-1.00 Uhr	Mini Club: Silvesterparty für Kinder (Etage -1)
20.30 Uhr	Champagnerempfang in der Hotellobby begleitet vom Jazz-Duo
21.15 Uhr	Silvester Gala Dinner begleitet vom Jazz-Quartett „Moulin Rouge“, der Sängerin „Marie Candal“ und dem Auftritt der internationalen Show " Ballet de Paris" Anschließend Tanzorchester "Sunset Band" Salón Gran Teide
	Tischreservierung ab 28.12. in unserer P.R.Abeilung.
	Schokolade mit Spritzgebäck und Neujahrsbouillon Hotellobby



DOMINGO, 1 DE ENERO DE 2012

La dirección y todo el personal del Hotel Botánico les desean un próspero Año Nuevo.

8.00-11.30 h	Desayuno buffet de Año Nuevo. Deguste nuestro cochinito asado al estilo segoviano.
12.30-16.00 h	Jazz-Brunch amenizado por Dúo Jazz Restaurante "Palmera Real"
13.00 h	Preparación de arroz caldoso Palmera Real
15.00-18.00 h	Petit fours rellenos con café o té Bar Hall
16.00 h	Demostración con ritual para el Año Nuevo: "Año Nuevo, experiencia nueva" "The Oriental SPA Garden"
18.00 h	Degustación de vinos generosos Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "The Oriental" – a la carta Restaurante "Il Pappagallo" – a la carta
20.00-00.00 h	Dúo "B & G" Bar Hall
21.30 h	Show "Ballet Unique"

SUNDAY, 1ST JANUARY 2012

The management and all the staff of the Hotel Botánico wish you a happy new year.

8.00-11.30 a.m.	New Year´s breakfast – Buffet: Enjoy our grilled "cochon de lait"
12.30-4.00 p.m.	Jazz-Brunch attended by "Jazz Duo" Restaurant "Palmera Real"
1.00 p.m.	Preparation of soogy rice Palmera Real
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with a variety of petit fours Bar Hall
4.00 p.m.	Activity with new year's ritual "New year, new experience" "The Oriental SPA Garden"
6.00 p.m.	Tasting of sherry wines Bar Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
8.00 p.m.-00.00 a.m.	Duo "B&G" Beatriz y Eugenio Bar Hall
9.30 p.m.	Show International "Ballet Unique"

SONNTAG, 1. JANUAR 2012

Die Direktion sowie das Personal des Hotels Botánico wünschen Ihnen ein glückliches und gesundes neues Jahr.

8.00-11.30 Uhr	Neujahrs-Frühstücksbuffet. Geniessen Sie unser gegrilltes Spanferkel
12.30-16.00 Uhr	Jazz-Brunch begleitet von Jazz - Duo Restaurant „Palmera Real“
13.00 Uhr	Zubereitung von Reiseintopf Palmera Real
15.00-18.00 Uhr	Gefüllte Petit-Four mit Tee oder Kaffee Bar Hall
16.00 Uhr	Veranstaltung mit Neujahrsritual „Neues Jahr, Neues Erlebnis“ The Oriental SPA Garden"
18.00 Uhr	Verkostung von Dessertweinen Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte Restaurant "The Oriental" – à la carte
20.00-00.00 Uhr	Duo "B & G" Bar Hall
21.30 Uhr	Show "Internationales Ballet Unique" Bar Hall



LUNES, 2 DE ENERO DE 2012

7.30-11.00 h	Buffet desayuno: degustación de tortillas españolas
10.30-14.00 h	Excursión al Parque Taoro
10.30 h	Visita a nuestra exclusiva colección de obras de arte guiada por la dirección del hotel Hall
11.00 h	Ritual del té "The Oriental SPA Garden"
12.30-16.00 h	Almuerzo: trinchete de gran pata asada Restaurante "Palmera Real"
15.00-18.00 h	Buffet de pastelería canaria con café o té Bar Hall
17.00-19.00 h	Mini Club: actividades infantiles Planta (-1)
18.00 h	Degustación de quesos canarios Bar Hall
18.30 h	Demostración de cocktelería Bar Hall
18.30-23.00 h	Cena, para su cena de media pensión puede elegir entre: Restaurante "The Oriental" – a la carta Restaurante "Il Pappagallo" – a la carta
20.00-00.00 h	Dúo "Boggie Woogie" Bar Hall
21.30 h	Show Chino: WAQ10 Bar Hall

MONDAY, 2ND JANUARY 2012

7.30-11.00 a.m.	Breakfast Buffet: Enjoy our Spanish "Tortillas"
10.30 a.m.-2.00 p.m.	Guided tour to "Taoro Park"
10.30 a.m.	Exhibition of our exclusive collection of paintings guided by the hotel management Hall
11.00 a.m.	Tea Ritual "The Oriental SPA Garden"
12.30-4.00 p.m.	Lunch: Carved roasted knuckle Restaurant "Palmera Real"
3.00-6.00 p.m.	Afternoon tea with a Canarian variety of pastry Bar Hall
5.00-7.00 p.m.	Mini Club: Activities for children Floor (-1)
6.00 p.m.	Tasting of Canarian cheese Bar Hall
6.30 p.m.	Cocktail Mix Show with our barman Cecilio Bar Hall
6.30-11.00 p.m.	Dinner: Guests with halfboard dinner can choose between: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
8.00 p.m.-00.00 a.m.	DUO "Boogie Woogie" Bar Hall
9.30 p.m.	Chinese Show: WAQ10 Bar Hall

MONTAG, 2. JANUAR 2012

7.30-11.00 Uhr	Frühstücksbuffet: Genießen Sie spanische Tortillas
10.30-14.00 Uhr	Ausflug in den Taoro Park
10.30 Uhr	Präsentation unserer exklusiven Kunstsammlung geführt von unserer Direktion Hall
11.00 Uhr	Tee -Ritual "The Oriental SPA Garden"
12.30-16.00 Uhr	Mittagessen Tranchierte Hachse Restaurant "Palmera Real"
15.00-18.00 Uhr	Buffet mit kanarischem Gebäck und Kaffee oder Tee Bar Hall
17.00-19.00 Uhr	Mini Club: Aktivitäten für Kinder Etage (-1)
18.00 Uhr	Kostprobe von kanarischem Käse Bar Hall
18.30 Uhr	Cocktail Zubereitungs-Vorführung Bar Hall
18.30-23.00 Uhr	Abendessen: Für Ihr Halbpensions-Abendessen haben Sie folgende Wahl: Restaurant "The Oriental" – à la carte Restaurant "Il Pappagallo" – à la carte
20.00-00.00 Uhr	Duo "Boogie Woogie" Bar Hall
21.30 Uhr	Chinesische Show: WAQ10 Bar Hall



Hotel Botánico
& The Oriental Spa Garden

Tenerife | España | Puerto de la Cruz
www.hotelbotanico.com

*Programa sujeto a cambios. Para información más detallada y reservas estamos a su entera disposición.
Programme subject to change. For further information or reservations we are at your entire disposal.
Änderungen vorbehalten. Für weitere Informationen und Reservierungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.*

